

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ИНГУШСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

**ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ
КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ И МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ**

СОГЛАСОВАНА

УТВЕРЖДАЮ

Руководитель образовательной программы

И.о.декана филологического факультета

_____/проф. З.И. Евлоева
от 22.05.2024г.

_____/ З.И. Добриева
от 23.05.2024г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА БИБЛИОГРАФИЧЕСКОЙ ПРАКТИКИ

Б2.В.01(У)

Направления подготовки

45.03.01 ФИЛОЛОГИЯ

Направленность (профиль подготовки)

«Зарубежная филология. Турецкий язык и литература»

Квалификация выпускника

Бакалавр

Форма обучения

очная

Магас, 2024

1. Цели учебной (библиографической) практики

Целью библиографической практики в соответствии с ФГОС ВО 3++ по направлению подготовки 45.03.01 Филология, а также профессиональным стандартом 01.001 «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)» (утвержден приказом Минтруда России от 18.10.2013 г. №544н.) является развитие личности как субъекта профессиональной деятельности, результатом которого является профессионально-педагогическая компетенция подготовленного специалиста.

Обобщенная трудовая функция (А): педагогическая деятельность по проектированию и реализации образовательного процесса образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования

Общепедагогическая функция. Обучение (А/01.6):

- расширение и углубление лексикографической подготовки студентов;

Воспитательный аспект (А/02.6): воспитать отношение к профессии как социально востребованной отрасли знания, способной решать теоретические и прикладные задачи в изучаемой области.

Развивающий аспект (А/03.6): ознакомить студентов с приемами лексикографического анализа, которые помогут им подобрать нужную литературу, самостоятельно находить пути устранения трудностей, возникающих при выборе лексикографических источников.

Формируемые практикой знания и умения готовят выпускника данной образовательной программы к осуществлению научно-исследовательской деятельности в области изучаемого иностранного и родного языков.

Цели учебной (библиографической) практики соответствуют общим целям ОПОП ВО и требованиями профессионального стандарта 01.001 «Педагог» и заключаются в формировании у студентов-филологов профессионально значимых информационно-аналитических компетенций по использованию источников информации в научно-исследовательской, реферативно-переводческой и реферативно-аналитической деятельности.

2. Задачи учебной (библиографической) практики

Задачами учебной (библиографической) практики являются:

- Сформировать у студентов практические навыки библиотечной и библиографической деятельности;
- Сформировать представление о многообразии видов библиографии и об особенностях библиографического описания; выработать и развить способность работы с информационно-поисковыми системами, понимание специфики информационно-библиографического сопровождения на русском и иностранных языках;
- Сформировать умение использовать в профессиональной и исследовательской деятельности разные виды библиографического поиска

3. Место учебной (библиографической) практики в структуре ОПОП бакалавриата

Для специализаций бакалавриата по направлению подготовки 45.03.01 «Филология» настоящая библиографическая практика является учебной.

Для освоения учебной практики студенты должны иметь общеобразовательную подготовку по общественным и гуманитарным наукам, соответствующую критериям выпускника средней образовательной школы, а также базовые знания по изучаемым языкам.

Основные положения практики должны быть использованы студентами в дальнейшем при подготовке научно-исследовательских работ по дисциплинам профессионального цикла и обязательным дисциплинам специализаций, при написании курсовых работ и при подготовке ВКР.

4. Форма проведения учебной (библиографической) практики

Дискретная: путем выделения в календарном учебном графике непрерывного периода учебного времени, в соответствии с учебным планом.

5. Место и время проведения учебной (библиографической) практики

Способ проведения учебной практики – стационарный. Практика проводится на базе Научной библиотеки ИнГГУ во 2 семестре в течение 2 недель.

6. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении учебной практики (библиографической), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате прохождения данной учебной практики у обучающихся должны быть сформированы элементы следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01 «Филология», с учетом следующих ОТФ: А6, В6 профессионального стандарта 01.001 «Педагог», к выполнению которых в ходе учебной практики готовится обучающийся:

Коды компетенций	Наименование компетенции	Индикатор достижения компетенции	В результате прохождения данной учебной практики обучающийся должен:
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач.	УК-1.1. Анализирует задачу, выделяя ее базовые составляющие;	Знать: принципы и методики сбора, отбора и обобщения библиографической информации в ходе научного исследования Уметь: анализировать и

			<p>систематизировать разнородные данные, полученные в ходе библиографических изысканий для решения конкретной научно-исследовательской задачи.</p> <p>Владеть: навыками поиска, критического анализа и синтеза информации библиографического характера для решения научно-исследовательских задач.</p>
		<p>УК-1.2 определяет, интерпретирует и ранжирует информацию, требуемую для решения поставленной задачи.</p>	<p>Знать: основные типы научных изданий. Уметь: Аннотировать и реферировать научную литературу</p> <p>Владеть: навыками презентации проделанной работы</p>
		<p>УК-1.3. Осуществляет поиск информации для решения поставленной задачи по различным типам запросов;</p>	<p>Знать: основы библиографического описания разного типа изданий</p> <p>Уметь: собирать и обрабатывать информацию с использованием традиционных фактов и современных информационных технологий</p> <p>Владеть: методикой библиографического поиска по библиографическим пособиям, карточным и электронным каталогам</p>

УК-2	Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	<p>УК-2.1.</p> <p>Определяет круг задач в рамках поставленной цели, определяет связи между ними</p> <p>Знает принципы системного подхода в решении поставленных задач/</p>	<p>Знать: необходимые для осуществления профессиональной деятельности правовые нормы и методологические основы принятия управленческого решения</p> <p>Уметь: анализировать альтернативные варианты решений для достижения намеченных результатов;</p> <p>разрабатывать план, определять целевые этапы и основные направления работ</p> <p>Владеть: методиками разработки цели и задач проекта; методами оценки продолжительности и стоимости проекта, а также потребности в ресурсах</p>
------	--	--	--

		<p>УК-2.3.</p> <p>Планирует реализацию задач в зоне своей ответственности с учетом имеющихся ресурсов и ограничений, действующих правовых норм</p>	<p>Уметь: виды и строение библиотечных каталогов и карточек, иметь представление о библиотечных классификациях</p> <p>Знать: создавать тексты различных типов (аннотация, обзор, пресс-релиз)</p> <p>Владеть: навыками работы с текстом источника (написания плана, тезисов, составление конспекта)</p>
--	--	--	---

УК-3	Способен осуществлять	УК-3.1 Определяет свою роль в социальном	Знать: основные литературоведческие и
------	-----------------------	--	--

	социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	взаимодействии и командной работе, исходя из стратегии сотрудничества для достижения поставленной цели	лингвистические термины; различия в отечественной и зарубежной библиографической культуре. Уметь: использовать знания об отечественной и зарубежной библиографической культуре в научно-исследовательской деятельности. Владеть: навыками библиографического разыскания и описания на русском и иностранном языках.
УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК-6.1. Использует инструменты и методы управления временем при выполнении конкретных задач, проектов, при достижении поставленных целей УК-6.2 Определяет приоритеты собственной деятельности, личностного развития и профессионального роста	Знать: основы библиографического описания разного типа изданий Уметь: критически оценивать и эффективно использовать свои ресурсы, в том числе временные, физические и информационные. Владеть: навыками использования информации библиографического характера для получения новых знаний и достижения научно-исследовательских целей

ПК-3	владеет навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знает основные библиографические источники и поисковые системы	ПК-3.1. Знает жанры и стили научного высказывания.	Знать: основные теоретические положения и понятия лингводидактики; основные библиографические источники и поисковые системы Владеть: навыками библиографического поиска и составления списка источников и литературы в профессиональной сфере; корректного оформления результатов научного труда Приобрести опыт: составления библиографической записи, описания, обзора, аннотации; составления рефератов и библиографий
		ПК-3.2. Умеет работать с научными источниками.	Знать: виды и строение библиотечных каталогов и карточек, иметь представление о библиотечных классификациях; Уметь: создавать обзоры периодических изданий; Владеть: навыками работы с текстом источника.
		ПК-3.4. Осуществляет аннотирование, реферирование, библиографическое разыскание и описание в соответствии с действующими стандартами.	Знать: основные типы научных изданий; Уметь: грамотно оформить курсовую, дипломную работу, библиографические списки; Владеть: навыками работы с текстом источника.

7. Объем и содержание учебной (библиографической) практики

Общая трудоемкость учебной практики составляет 4 зачетные единицы, 144 часа.

№ п / п	Разделы (этапы) практики	Виды учебной работы на практике и трудоемкость (в часах)			Формы текущего контрол я и/или промежу то чной аттестаци и
		Контактная работа	Самостоятельн ая работа	Ко л- во час ов	
1	Организационный этап.	Инструктаж по технике безопасности. Инструктаж об охране труда. Получение индивидуально го задания и инструктаж по оформлению основной документации.		4	
2	Подготовительный этап. Изучение работы библиотеки, нормативно- правовых актов по ее функциональному предназначению, режиму работы, делопроизводству, структуры.		Студент проходит экскурсию по всем отделам библиотеки, анализирует ее структуру, выясняет принципы работы каждого отдела, определяет по согласованию с руководителем отдел для дальнейшей работы	2 6	
3	Исследовательский этап. Использование библиотеки в научной деятельности филолога. Работа с электронным и бумажным каталогами. Поиск литературы.		Студент выполняет индивидуальные задания руководителя практики по поиску литературы, каталогизации информации	6 8	

4	Отчетный этап		Обработка и оформление собранного эмпирического материала. Написание и оформление отчета по практике.	4 6	Подготовка отчета и дневника по практике
	<i>Итого:</i>			1 4 4	

8. Формы отчетности по итогам учебной (библиографической) практики. Фонд оценочных средств для текущего контроля и промежуточной аттестации по практике

Текущий контроль прохождения практики производится в следующих формах: устного опроса, проверки самостоятельной работы, индивидуальных консультаций.

После прохождения практики (в течение 30 дней после её окончания) студенты представляют отчет о прохождении практики, в том числе (см. Приложения 1-3):

- Дневник практики;
- Отзыв руководителя практики.

Форма аттестации: зачет

Вопросы для оценки качества освоения дисциплины, выносимые на защиту по практике

- 1.Виды информации (характеристика и свойства).
- 2.Определение документа. Виды документов.
- 3.Виды учебных изданий. Виды научных изданий.
- 4.Основные компоненты аппарата книги.
- 5.Библиографическая запись и библиографическое описание.
- 6.Обязательные элементы библиографической записи.
- 7.Библиографическое описание с одним автором, с двумя, тремя.
- 8.Библиографическое описание под заглавием.
- 9.Аналитическое библиографическое описание.
- 10.Библиотечно-библиографические классификации.
- 11.Информационный поиск. Этапы информационного поиска.
- 12.Библиотечный каталог. Виды библиотечных каталогов.
- 13.Алфавитный каталог. Основные особенности.
- 14.Систематический каталог. Основные особенности.
- 15.Назначение алфавитно-предметного указателя (АПУ).
- 16.Электронный каталог. Параметры поиска.
- 17.Библиографическая ссылка. Виды библиографических ссылок.
- 18.Библиографический список. Этапы составления.
- 19.Способы расположения документов в библиографическом списке.
- 20.Информационный поиск. Этапы информационного поиска.
- 21.Электронные каталоги РНБ. Характеристика, параметры поиска.
- 22.Электронная библиотека. Характеристика, параметры поиска.
23. Образовательные ресурсы, предоставляемые в свободном доступе: энциклопедии, словари, справочники в Интернете.
24. Типы библиографических пособий.
- 25.Справочные издания.
26. Научные журналы по филологии, лингвистике.

Примеры практических заданий для зачета:

1. Составьте библиографию на русском и турецком языках по теме своей курсовой работы. Подготовьте полное библиографическое описание по ГОСТу, проанализируйте наличие необходимых материалов в научной библиотеке ИнгГУ.
2. Сделайте транслитерацию кириллицы по стандарту ALA-LC (без диакритики).
3. Подберите труды одного из ведущих современных российских или турецких лингвистов XX-XXI вв. Уточните, сколько трудов этого ученого имеется в Научной библиотеке ИнгГУ и РНБ.
4. Сделайте библиографическое описание 10 работ одного из известных турецких исследователей.
5. Найти на сайте российской научной электронной библиотеки eLibrary. Ru книги и статьи по заданной научной тематике в сфере лингвистики. Составить библиографический список из не менее десяти источников.
6. Изучить особенности каталога Журнального зала Научной библиотеки ИнгГУ. Выделить современные научные издания с рубриками по филологии и лингвистике (на русском и турецком языках). Сделать библиографическое описание 10 изданий.

9. Учебно-методическое и материально-техническое обеспечение учебной (библиографической) практики

9.1. Учебная литература:

1. Бушенева, Ю. И. Как правильно написать реферат, курсовую и дипломную работы / Бушенева Ю.И. - Москва: Дашков и К, 2016
2. Городнова А.А. Информационно-библиотечная культура: учебное пособие /А.А. Городнова; ГУ ВШЭ, Нижегород. Филиал. – Н. Новгород: Изд-во ВВАГС, 2007, 152 с.
3. Гречихин А.А. Общая библиография. - <http://www.hi-edu.ru/e-books/CB/index.htm>http://www.gumfak.ru/bib_html/biblio/content.shtml
4. «Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления» ГОСТ Р 7.0.100-2018 – Введ.2018-07-01. М., 2019

9.2. Интернет-ресурсы

1. www.efl.ru/forum/threads/15042/
2. www.ebdb.ru/List.aspx?p=34
3. <http://yazyk.wallst.ru>
4. <http://kazanlinguist.narod.ru/>
5. <http://www.sil.org/linguistics/topical.html>
6. <http://www.english-language.chat.ru>
7. <http://www.languages-on-the-web.com/>
8. <http://www.langust.ru/index.shtml>
9. <http://www.englSPACE.com>
10. www.study.ru
11. www.linguisto.org
12. www.philology.ru
13. www.linguistic.ru
14. <http://www.sil.org/linguistics/GlossaryOfLinguisticTerms/>
15. <http://mypage.iu.edu/~shetter/>
16. <http://www.eric.ed.gov/>
17. <http://www.dliflc.edu/languageresources.html>

18. <http://www ldc.upenn.edu/>
19. <http://www.gumer.info/>

9.3. Программное обеспечение

Университет обеспечен необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства.

Каждый обучающийся в течение всего периода обучения обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к электронной информационно-образовательной среде университета из любой точки, в которой имеется доступ к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» как на территории университета, так и вне ее.

Университет обеспечен следующим комплектом лицензионного программного обеспечения:

1. Лицензионное программное обеспечение, используемое в ИнГГУ
 - 1.1. Microsoft Windows 7
 - 1.2. Microsoft Office 2007
 - 1.3. Программный комплекс ММИС “Визуальная Студия Тестирования”
 - 1.4. Антивирусное ПО Kaspersky Endpoint Security
 - 1.5. Справочно-правовая система “Гарант”

Наряду с традиционными изданиями студенты и сотрудники имеют возможность пользоваться электронными полнотекстовыми базами данных:

Таблица 7.1.

Название ресурса	Ссылка/доступ
Электронная библиотека онлайн «Единое окно к образовательным ресурсам»	http://window.edu.ru
«Образовательный ресурс России»	http://school-collection.edu.ru
Федеральный образовательный портал: учреждения, программы, стандарты, ВУЗы, тесты ЕГЭ, ГИА	http://www.edu.ru –
Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов (ФЦИОР)	http://fcior.edu.ru -
Русская виртуальная библиотека	http://rvb.ru –
Кабинет русского языка и литературы	http://ruslit.ioso.ru
Национальный корпус русского языка	http://ruscorpora.ru
Еженедельник науки и образования Юга России «Академия»	http://old.rsue.ru/Academy/Archives/Index.htm
Научная электронная библиотека «e-Library»	http://elibrary.ru/defaultx.asp -
Электронно-библиотечная система IPRbooks	http://www.iprbookshop.ru -
Электронно-справочная система документов в сфере образования «Информо»	http://www.informio.ru
Информационно-правовая система «Гарант»	Сетевая версия, доступна со всех компьютеров в корпоративной сети ИнГГУ
Электронно-библиотечная система «Юрайт»	https://www.biblio-online.ru

В ходе библиографической практики студенты пользуются фондами научной библиотеки Ингушского государственного университета, ресурсами глобальной сети Интернет. В научной библиотеке ИнГУ имеется все материально-технические средства, необходимые для обеспечения библиографической практики, в том числе компьютеры, оснащенные современным программным оборудованием, имеющие выход в Интернет, а также большой фонд учебной и научной литературы, периодических изданий.

**Отзыв руководителя практики от предприятия
(организации) о работе студента**

(P.H.O.)

Курс, группа _____

[illegible]

« _____ » _____ 20__ г.

(подпись)

Комментарий руководителя от факультета

« _____ » _____ 20__ г.

(подпись)

Приложение 2. Форма дневника практики

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

"ИНГУШСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ"

Филологический факультет

**ДНЕВНИК
УЧЕБНОЙ (БИБЛИОГРАФИЧЕСКОЙ) ПРАКТИКИ
СТУДЕНТА БАКАЛАВРИАТА ИнГГУ**

**Направление подготовки бакалавриата 45.03.01 Филология
профиль «Зарубежная филология. Турецкий язык и литература»
Кафедра «Иностранные языки и межкультурная коммуникация»**

Студент _____

Курс, группа _____

Направляется на (в) _____

(учреждение, предприятие)

1. Календарные сроки практики

По учебному плану начало _____ конец _____

Дата прибытия на практику _____

Дата выбытия с места практики _____

2. Руководитель практики от университета.

Факультет _____ Уч. звание _____

Ф.И.О. _____

3. Руководитель практики от предприятия, учреждения.

Должность _____

Ф.И.О. _____

4. Зав. кафедрой «Иностранные языки и межкультурная коммуникация»

к.ф.н., профессор, доцент Евлосова З.И.

РАБОЧИЙ ГРАФИК (ПЛАН) ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ

№ п / п	Планируемые работы	Сроки проведения	Отметки о прохождении
1	Организационное собрание. Инструктаж по технике безопасности. Инструктаж об охране труда. Получение индивидуального задания и инструктаж по оформлению основной документации.		
2	Экскурсия обзорная. Изучение работы библиотеки, нормативно-правовых актов по ее функциональному назначению, режиму работы, делопроизводству, структуре.		
3	Выполнение индивидуального задания.		
4	Консультации		
5	Подготовка и предоставление отчета о прохождении практик		

**Руководитель практики от
университета**_____

(Ф.И.О., должность, ученое звание)

**Руководитель практики от профильной
организации**_____

(Ф.И.О., должность)

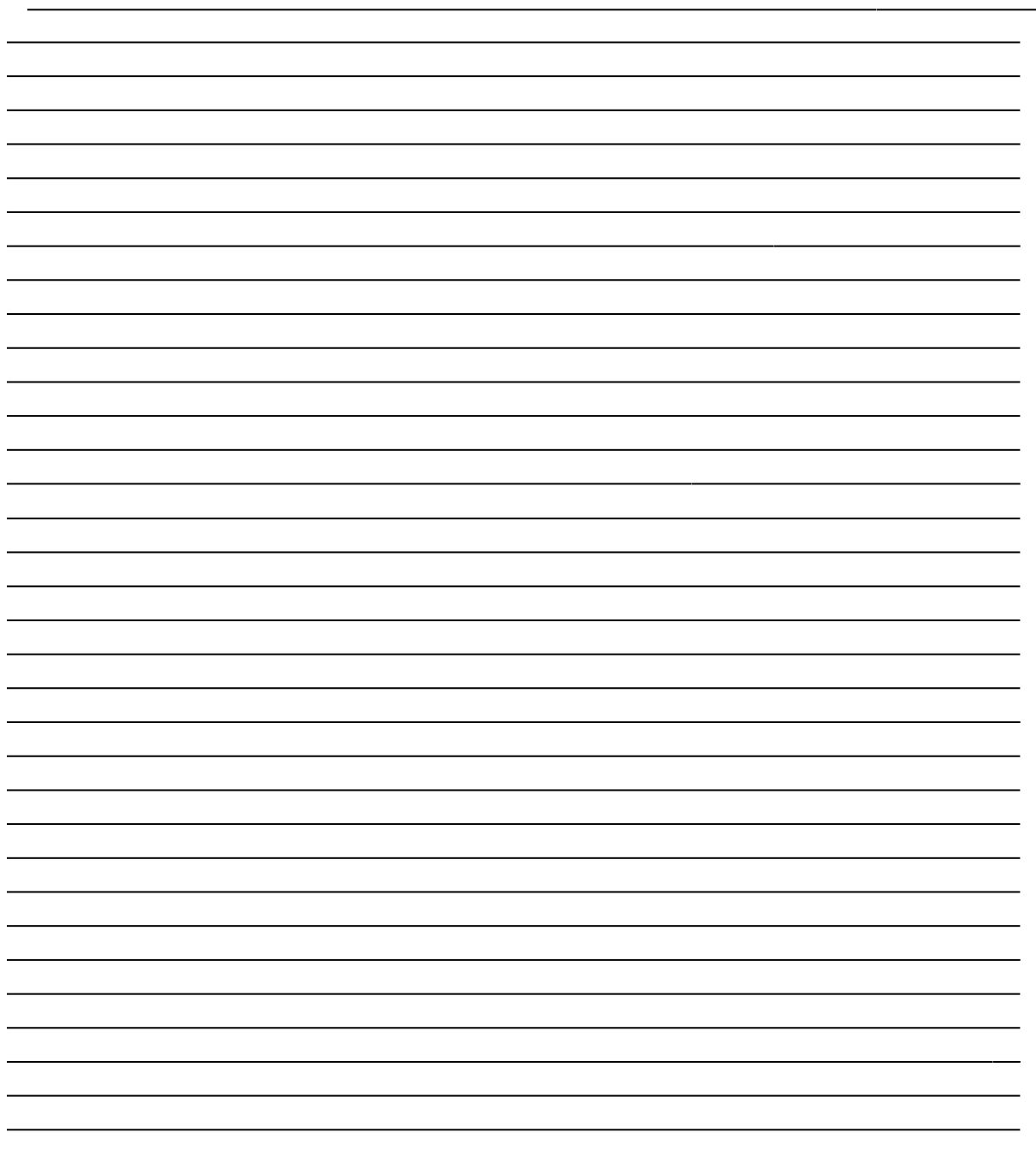
Ежедневные записи студента по практике

[illegible]

ОТЧЕТ О ВЫПОЛНЕНИИ ИНДИВИДУАЛЬНОГО ЗАДАНИЯ

Задание: _____

Результаты:



Приложение 3. Форма отчета о прохождении практики

ОТЧЕТ

о прохождении практики

1. Ф.И.О. студента _____

2. Курс, группа_____

3. Вид практики: библиографическая

4. Руководитель практики от факультета_____

5. Руководитель практики от предприятия_____

6. Место прохождения практики

7. Обобщенное описание выполненной во время практики работы

[illegible]

8. Какие новые знания, навыки Вы приобрели во время практики?

9. Общая характеристика работы учреждения, в котором вы проходили практику.

10. С какими проблемами Вы столкнулись во время практики?

11. Ваши пожелания относительно организационной и содержательной стороны по проведению практики

Дата_____

Подпись_____

Руководитель практики от факультета _____

Руководитель практики от предприятия _____

Зав. кафедрой «Иностранные языки и межкультурная коммуникация» к.ф.н., профессор
Евлоева З.И.

Рабочая программа дисциплины «Библиографическая практика» составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01. Филология, профилю «Зарубежная филология. Турецкий язык и литература», утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12.08.2020 г. №986.

Программу составила:

1.К.ф.н. профессор, доцент кафедры «Иностранные языки и межкультурная коммуникация»
Евлоева З.И.

2.К.ф.н. доцент кафедры «Иностранные языки и межкультурная коммуникация»
Алиева П.М.

Программа одобрена на заседании кафедры «Иностранные языки и межкультурная коммуникация»
Протокол № 9 от 21.05.2024 года

Программа одобрена Учебно-методической комиссией филологического факультета
Протокол № 10 от 22.05.2024 года

Сведения о переутверждении программы на очередной учебный год и регистрации изменений

Учебный год	Решение кафедры (№ протокола, дата)	Внесенные изменения	Подпись зав. кафедрой